

- Asegúrese de que la tapa del envase quede bien cerrada y ajustada.
- Limpie el envase con una toalla de papel.
- Lávese las manos.
- Etiquete el vaso con el nombre legal completo y la fecha de nacimiento del paciente, como también la fecha y hora de obtención.
- Entregue la muestra lo antes posible.

□ Obtención de muestra de esputo

- Obtenga su(s) muestra(s) de esputo al despertarse, antes de comer.
- No obtenga saliva.

Instrucciones:

- Enjuáguese la boca con agua.
- Inhale, tosa profundamente (desde el diafragma) y expulse directamente dentro del envase estéril para muestras (tapa blanca) que le entregó su médico o el personal del laboratorio. (No toque el interior del envase ni lo contamine de manera alguna). Evite que la muestra contenga saliva.
- Repita tres o cuatro veces hasta haber obtenido al menos el equivalente a una cucharada.
- Asegúrese de que la tapa del envase quede bien cerrada y ajustada.
- Etiquete el envase con el nombre legal completo y la fecha de nacimiento del paciente, como también la fecha y hora de obtención de la muestra.
- Entregue la muestra lo antes posible.

□ Obtención de muestra de materia fecal

- Si usted debe llenar varios envases, puede hacerlo con el producto de una misma defecación, siempre y cuando dichos envases no tengan las tapas del mismo color. Cada envase tiene una tapa de distinto color, para realizar diferentes análisis.
- Si va a obtener varias muestras para huevos y parásitos, generalmente se recomienda obtener un mínimo de tres muestras en el transcurso de 7 a 10 días. Las muestras sucesivas entregadas el mismo día serán rechazadas.
- Si va a obtener la muestra para *Clostridium difficile* (C-diff), su materia fecal debe estar líquida (aguada). La materia fecal suave o con forma será rechazada. Póngase en contacto con su profesional médico si su materia fecal ya no está líquida y este análisis ha sido indicado.

Instrucciones:

- Obtenga la muestra en un envase seco y limpio, aprobado por el laboratorio. En el laboratorio o consultorio le proporcionarán un sombrero plástico de recolección de muestras.
- No contamine la muestra de materia fecal con orina ni la obtenga del interior de la taza del inodoro.
- Si la materia fecal está líquida, transfiera la muestra vertiéndola desde el envase limpio a las ampolletas para análisis. Si la materia fecal está sólida, use la cuchara proporcionada con cada ampolleta para transferir la muestra.
- Los envases para cultivo de materia fecal (tapa de color) y para huevos y parásitos (tapa de color diferente) incluyen un líquido. Advertencia: El líquido es tóxico. No lo salpique ni lo derrame. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Llene la ampolleta hasta que el líquido llegue a la línea indicada en la etiqueta. No la llene de más. No la refrigere.
- Obtenga todas las otras muestras en el envase limpio (tapa blanca). Llene la ampolleta hasta la línea. No la llene de más. Refrigere la ampolleta limpia (tapa blanca) hasta que esté listo para transportarla al laboratorio.
- Descarte la cucharilla y el sombrero de recolección de muestras.
- Asegúrese de que las tapas de todos los envases queden bien cerradas y ajustadas. Las muestras con filtraciones podrán ser descartadas.
- Etiquete los envases con el nombre legal completo y la fecha de nacimiento del paciente, como también la fecha y hora de obtención. Asegúrese de que las tapas estén firmes y coloque los envases en una bolsa de papel.
- Entregue la muestra lo antes posible.

□ Obtención de muestras para análisis de cálculos renales

Lea las instrucciones antes de comenzar a obtener las muestras. La mayoría de los cálculos son lo suficientemente pequeños como salir del cuerpo por sí solos. Se debe filtrar cada obtención de muestra de orina hasta que el cálculo haya pasado. Es importante filtrar la primera orina de la mañana, porque el cálculo puede haber pasado a la vejiga o a las vías urinarias durante la noche.

Instrucciones:

- Use el filtro proporcionado para filtrar la orina.
- Inspeccione el filtro para detectar cualquier partícula que pueda ser un cálculo. El cálculo puede ser muy pequeño y verse como un grano de arena o una partícula de gravilla. Inspeccione el filtro cuidadosamente.
- Si encuentra un cálculo, póngalo en el envase limpio y seco que se le entregó.
 - No use cinta adhesiva para adherir el cálculo al envase, dado que esta cinta afectará el análisis.
 - No ponga líquido alguno en el envase.
 - No envíe el filtro.
- En la etiqueta del envase escriba el nombre legal completo y la fecha de nacimiento del paciente, como también la fecha y hora de obtención.
- Ponga el envase en la bolsa que se le entregó.
- Conserve el cálculo a temperatura ambiente.
- Entregue la muestra lo antes posible.

RECUERDE:

Lo mejor siempre es entregar las muestras dentro de las 24 horas posteriores a la obtención. Por favor, consulte el sitio web de los laboratorios de Spectrum Health, en [spectrumhealth.org/laboratory](https://www.spectrumhealth.org/laboratory), para lugares y horarios de atención. Todos los laboratorios tienen un horario limitado de atención los sábados y están cerrados los domingos y principales días festivos.

Spectrum Health complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. [81 FR 31465, May 16, 2016; 81 FR 46613, July 18, 2016]

ATENCIÓN: Si usted habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1.844.359.1607 (TTY: 711).

إذا كنت تتحدث اللغة العربية، فيمكنك الحصول على المساعدة اللغوية المتاحة مجانًا. اتصل على الرقم 1.844.359.1607 (TTY: 711).

Spanish – X19611, English: X17776, Vietnamese: X26947, Kinyarwanda: X26948, Swahili: X26949, Bosnian: X26950, Burmese: X26951, Arabic: X26952 © Spectrum Health 05.2022

Obtención de Muestras de Laboratorio en el Hogar



La muestra que usted va a obtener en su hogar nos proporcionará información esencial. Su médico usará los resultados para decidir los próximos pasos, de haberlos, en su plan de tratamiento.

Es importante seguir cuidadosamente estas instrucciones para asegurarse de que la muestra no resulte contaminada y proporcione información exacta. Almacene el envase aprobado por el laboratorio a la temperatura indicada en las instrucciones de obtención de muestra que se indican más adelante. Entregue su muestra lo antes posible a su médico o al laboratorio que le proporcionó el envase.

Obtenga información sobre otros lugares de entrega y horarios de atención en [spectrumhealth.org/laboratory](https://www.spectrumhealth.org/laboratory).

Lista de verificación del paciente

- Siempre lávese y séquese bien las manos antes y después de obtener la muestra.
- Después de obtener la muestra, asegúrese de que la tapa del envase esté bien cerrada y ajustada; el laboratorio no aceptará muestras con filtraciones.
- Después de obtener la muestra limpie el envase con una toalla de papel.
- Si es necesario, pida un segundo envase al laboratorio. No use un envase que tenga en casa.
- Etiquete la muestra claramente, incluyendo los siguientes datos:
 - Nombre legal completo de(l)/la paciente.
 - Fecha de nacimiento.
 - Hora y fecha de la obtención de muestra.
- Entregue la(s) muestra(s) al consultorio de su médico o a cualquier laboratorio para pacientes ambulatorios, durante el horario normal de atención. Mantenga el envase en posición vertical todo el tiempo. No es necesario hacer una cita. La muestra deberá ser registrada al momento de la entrega, para que el personal se asegure de que se obtuvo una muestra de buena calidad.



Si tiene preguntas, póngase en contacto con el laboratorio regional de Spectrum Health, llamando al **616.774.7721**.

Advertencia: Algunos kits contienen preservantes. No beba ni ingiera su contenido. No inhale los vapores. Para eliminación, póngase en contacto con el laboratorio. Mantenga fuera del alcance de los niños. En caso de contacto con la piel o los ojos, lave con agua. Si la irritación

persiste, contacte a su médico. En caso de ingestión, llame inmediatamente al centro de toxicología al **1.800.222.1222**.

☐ Obtención de muestra de orina de 24 horas

Esta prueba es válida solamente si la obtención incluye toda la orina eliminada en un período de 24 horas. Si una parte de la orina eliminada durante las 24 horas no va al envase de obtención aprobado por el laboratorio, los resultados no serán exactos.

A usted se le entregó un envase para la recolección de orina. Este envase puede o no contener una pastilla blanca o un líquido. No deseche este contenido. Es un preservante necesario para la exactitud de la prueba específica que su médico ha indicado. No permita que el líquido entre en contacto con su piel. Si su piel recibe una salpicadura accidental, lave de inmediato prolijamente con agua el área afectada.

Si la irritación persiste, llame a su médico. Obtenga la muestra de orina primero en un envase aprobado por el laboratorio y luego viértala inmediatamente en el envase más grande que contiene el conservante.

Si necesita un segundo envase o recolector de orina, pídales al laboratorio. No use envases que tenga en casa, porque estos pueden tener residuos que pueden causar resultados inexactos.

Instrucciones:

- Continúe con su rutina normal de dieta, medicación e ingesta de líquidos durante el período de recolección de orina, a menos que su médico le indique lo contrario.
- Comience el período de 24 horas de recolección de orina cuando se levante por la mañana.
- Vacíe su vejiga en ese momento pero no guarde esta orina, ya que se produjo antes del período de recolección. Anote esta hora como el comienzo del período de recolección de orina.
- Después de la hora de comienzo, recolecte toda la orina que produzca en las siguientes 24 horas.
- Al otro día, a la misma hora en que comenzó el proceso el día anterior, vacíe su vejiga e incluya esta orina en el envase, dado que fue producida durante el período de recolección. Anote la hora a la que completó el período de recolección.
- Mantenga refrigerada toda la orina durante el período de recolección, excepto las muestras de ácido úrico

en orina, las cuales deben mantenerse a temperatura ambiente.

- Si usted tiene la necesidad de defecar durante el período de 24 horas, trate de orinar antes de defecar, para evitar pérdida de orina.
- Para pruebas que requieran un preservante, mezcle bien toda la orina con el preservante.
- Si la cantidad total de orina no cabe en el primer envase y si ya le agregó el preservante, vierta la mitad de la orina en otro envase sin preservante o pida en el laboratorio un segundo envase con preservante; luego siga recolectando la orina adicional en el segundo envase.
- Asegúrese de que la tapa del envase quede bien cerrada y ajustada.
- Etiquete el envase con el nombre legal completo y la fecha de nacimiento del paciente, como también la fecha y hora de obtención.
- Entregue la muestra lo antes posible.

☐ Obtención aséptica de una muestra de orina a mitad de la micción

La obtención aséptica es una manera de recolectar orina que contiene una menor cantidad de bacterias de la piel. Por favor, siga estas instrucciones para obtener de forma aséptica una muestra de orina a mitad de la micción

Instrucciones:

Sexo femenino:

- Lávese las manos con agua y jabón y séqueselas.
- Abra el envase para la orina. No toque el interior del envase.
- Siéntese en el inodoro.
- Usando la toallita húmeda abierta, limpie el área genital (parte íntima) desde adelante hacia atrás.
- Tire la toallita a la basura.
- Orine unas pocas gotas en el inodoro.
- Luego, orine un poco en el envase.
- Termine de orinar en el inodoro.
- Asegúrese de que la tapa del envase quede bien cerrada y ajustada.
- Limpie el envase con una toalla de papel.
- Lávese las manos.
- Etiquete el vaso con el nombre legal completo y la fecha de nacimiento del paciente, como también la fecha y hora de obtención.
- Entregue la muestra lo antes posible.

Sexo masculino:

- Lávese las manos con agua y jabón y séqueselas.
- Abra el envase para la orina. No toque el interior del envase.
- Usando la toallita húmeda abierta, límpiase la punta del pene.
- Tire la toallita a la basura.
- Orine unas pocas gotas en el inodoro.
- Luego, orine un poco en el envase.
- Termine de orinar en el inodoro.
- Asegúrese de que la tapa del envase quede bien cerrada y ajustada.
- Limpie el envase con una toalla de papel.
- Lávese las manos.
- Etiquete el vaso con el nombre legal completo y la fecha de nacimiento del paciente, como también la fecha y hora de obtención.
- Entregue la muestra lo antes posible.

☐ Orina de primera micción (“orina sucia”) para análisis de detección de infecciones de transmisión sexual (clamidia/gonorrea/tricomonas NAAT)

Se prefiere la orina de la mañana. El paciente no debe haber orinado por al menos una hora antes de la obtención. Este no es el mismo procedimiento de obtención de muestras que la obtención aséptica de orina a mitad de la micción. Si es necesario obtener ambos tipos de muestras, haga este procedimiento primero y luego el de obtención aséptica. No higienice el área genital antes de la obtención de la muestra.

Instrucciones

- Lávese bien las manos con agua y jabón y séqueselas.
- Abra el envase para la orina. No toque el interior del envase.
- Orine directamente dentro del envase, para obtener la primera porción de orina.
- Llene hasta un tercio del envase (no lo llene demasiado).
- Termine de orinar en el inodoro O si también debe obtener una muestra de forma aséptica, siga las instrucciones en “Obtención aséptica de una muestra de orina a mitad de la micción”.